

# Saturn<sup>®</sup>

ST-MC9194

MULTI - COOKER



**GB**  
MULTI-COOKER

Dear Buyer!  
We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become essential and reliable assistance in your housekeeping. Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on. If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

Please read this manual carefully for proper use of this product.

**SAFETY MEASURES**

- Please read carefully and save this User Manual for future reference.
- Incorrect use of the device may damage the device and harm the user.
- Before switching on the device for the first time check whether the technical characteristics of the device listed on the sticker correspond to the characteristics of the electric line.
- CAUTION! The plug of the power cord is grounding type and has a wire. Plug the device only into the corresponding grounded sockets.
- Use the device only for household purposes and in accordance with this Operating Manual. The device is not intended for industrial use.
- Do not use outside.
- Always unplug the device from the socket before cleaning the device or if You are not using the device.
- The device may not be used by persons (including children) with underdeveloped physical, mental and sensual abilities when these persons do not have the experience or the knowledge or if they are not supervised or guided by a person who is responsible for their safety.
- Children should be supervised at all times and should never play with the device.
- Do not leave switched-on device unattended.

- Do not use the parts which are not included in the package.
- Do not use the device if the power cord or/and the plug are damaged. To avoid danger the damaged cord should be replaced by an authorized service center.
- Do not submerge the device or the power cord in water or other liquids. However, if this happened unplug the device from the socket immediately and before using the device again have qualified specialists check the operability of the device.
- Make sure that the power cord does not touch sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull the power cord and do not twist or wrap the cord around the device.
- The multi-cooker is to be used only for cooking food. Never use the multi-cooker for drying clothes, paper and other items.
- Do not turn the multi-cooker when the pot is empty.
- Do not use the multi-cooker without the pot.
- The device is not intended for preserving food.
- Do not put the foodstuffs on the bottom of the multi-cooker, always use the pot.
- Do not replace the pot with any other container.
- Do not let water get into the vent holes in order to avoid short circuit.
- Failure to keep the multi-cooker safe may lead to the deterioration of its surface which may negatively affect the operation of the device and may be harmful for the user.
- If using an extension cord make sure that maximum capacity of the cord corresponds to the capacity of the device.
- Caution! The device becomes hot during operation! If you need to touch the multi-cooker when it is operating use stacks or cooking gloves.
- Protect your face and hands from the steam coming out of the valve.
- Do not insert metal and other items into the outlet hole or into any other parts of the device.
- Do not cover the multi-cooker with towels or other items.

Service life – 4 years.

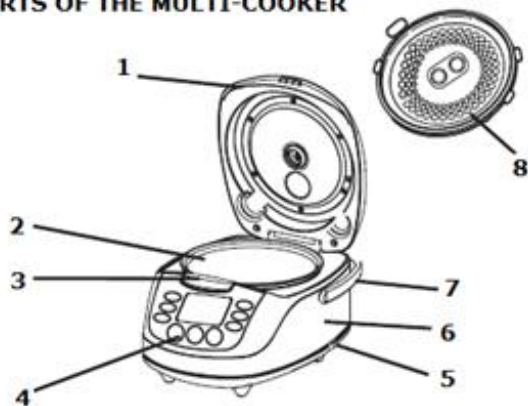
## INSTALLATION

- Make sure that there is no packaging material or any other items inside the multi-cooker.
- Check whether the following remained undamaged during the transportation: the cover; the casing; additional appliances; the removable pot.
- In case you notice any defects do not turn on the device and contact the salesperson or the service center.
- Place the device on a dry, even and heat-proof surface. Do not place the device close to combustible materials, explosives and self-igniting gases. Do not place the device close to a gas or electric stove or any other sources of

heat. Do not place the device very close to walls or furniture.

- Do not put anything on top of the multi-cooker. Do not cover the vent holes.
- Do not place the multi-cooker in a kitchen cabinet. For proper operation the device needs free space for ventilation: at least 20 cm from the top, 10 cm from the back and 5 cm from the sides.
- Before first use, wipe the removable pot, the steamer, the measuring cup, the spoon, the inside and the outside surface of the multi-cooker with a clean wet cloth. Remove protective film from the control panel.

## PARTS OF THE MULTI-COOKER



## ACCESSORIES



- 1- Lid with removable steam valve
- 2- Removable inner bowl
- 3- Button to open the lid
- 4- Control panel with display
- 5- Slot for the spoon holder
- 6- Outer shell
- 7- Carrying handle
- 8- Removable inner lid
- 9- Spoon holder
- 10-Spoon
- 11-Measuring cup
- 12-Steamer

## BEFORE FIRST USE

1. Carefully take the product out of the box, remove all packaging materials and stickers.
2. Wipe the unit with a damp cloth.
3. Clean the bowl with warm soapy water. Dry thoroughly.
4. The first time you may smell an unpleasant odor, in this case, clean the appliance.
5. Place the Multi-cooker on a solid, level surface.
6. When installing, make sure that outlet holes are not blocked, and hot steam coming out of the steam valve is not heading to wallpaper, decorative coatings, electronic devices and other items that may be affected from high humidity and temperature.
7. Connect the power cord into the outlet of the multi-cooker.
8. Before cooking make sure that inner and outer surfaces of the device have no damages, shears and defects.
9. There shouldn't be any objects between inner bowl and heating element.

## PROGRAM: BOIL – NORMAL

1. Prepare all necessary ingredients.
2. Put the ingredients to the bowl, pour water.
3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.
4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.
5. Close the cover until it clicks. Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.
6. Plug in the appliance.
7. By pressing the COOKING button, set the program NORMAL.
8. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as multi-cooker cooking time will be displayed in this mode. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.
9. Keep an eye for the cooking process. This program has no time settings, so after cooking, you should turn off the program by pressing the REHEAT/CANCEL button.
10. Unplug the appliance.

## PROGRAM: BOIL – EXPRESS

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Put the ingredients to the bowl, pour water.
3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.
4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.
5. Close the cover until it clicks. Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.
6. Plug in the appliance.
7. By pressing the BOIL button, set the program EXPRESS.
8. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as multi-cooker cooking time will be displayed in this mode. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.
9. Keep an eye for the cooking process. This program has no time settings, so after cooking, you should turn off the program by pressing the REHEAT/CANCEL button.
10. Unplug the appliance.

## PROGRAM: ROAST

1. Prepare all necessary ingredients.
2. Put the ingredients to the bowl, pour water.
3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.
4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.
5. Close the cover until it clicks. Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.
6. Plug in the appliance.
7. By pressing the MENU button, set the program ROAST.
8. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time. The default cooking time is 1 hour. Cooking time can be set within the time range from 20 minutes to 2 hours. Time increments – 10 min.
9. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display.

10. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display. Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid. Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

11. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: CAKE

1. Prepare dough for baking according to chosen recipe.

2. Grease the bowl with butter or margarine so the baked dish could be easily taken out of bowl. Put dough to bowl and make it even.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program CAKE.

8. The default cooking time is 50 minutes.

9. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode at the display. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

10. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display. Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid. Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

11. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: PORRIDGE

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Put the ingredients to the bowl, pour water.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program PORRIDGE.

8. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time. The default cooking time is 1 hour. Cooking time can be set within the time range from 20 minutes to 2 hours. Time increments – 10 min.

9. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display.

10. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display. Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid. Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

11. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: SOUP

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Put the ingredients to the bowl, pour water.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program SOUP.

8. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time. The default cooking time is 1 hour. Cooking time can be set within the time range from 20 minutes to 2 hours. Time increments – 10 min.

9. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display.

10. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display. Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid. Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

11. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: PASTA

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Pour water to the bowl.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program PASTA.

8. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time. The default cooking time is 8 minutes. Cooking time can be set within the time range from 8 minutes to 20 minutes. Time increments – 1 min.

9. Press the START button. The multi-cooker will begin to boil water with

heating symbol flashing on the display (with REHEAT indication).

10. Once the water boils, multi-cooker will signal that. Now you can put the pasta to bowl.

11. Press the START button. Now cooking time countdown begins. Press the REHEAT/CANCEL button to cancel cooking process and cancel settings.

12. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display. Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid. Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

13. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: YOGHURT

1. Distribute raw materials for yoghurt (100 ml of the natural yoghurt per 1 l of milk) on small glass containers. Pour small amount of water to the multi-cooker's inner bowl. Put glass containers with raw materials to water.

2. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

3. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

4. Plug in the appliance.

5. By pressing the MENU button, set the program YOGHURT.

6. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time. The default cooking time is 8 hours. Cooking time can be set within the time range from 6 to 12 hours. Time increments – 30 min.

7. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

8. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep

warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display.

Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid.

Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

9. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: STEAM

1. Pour 500-550 ml of water to bowl.

2. Put the steamer to the bowl.

3. Prepare all ingredients, wash them and cut to pieces. Put the ingredients evenly in the steamer and put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

4. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

5. Plug in the appliance.

6. By pressing the MENU button, set the program STEAM.

7. Choose the product type, which you'd like to cook. For this, by pressing the button FOOD, choose 1 of 3 types: VEGETABLES, FISH or MEAT.

8. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time

The default cooking time is 5 minutes. Cooking time can be set within the time range from 5 to 50 minutes. Time increments – 1 min.

9. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

10. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display.

Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid.

Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not

recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

11. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: STEW

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Put the ingredients to the bowl.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program STEW.

8. Choose the product type, which you'd like to cook. For this, by pressing the button FOOD, choose 1 of 3 types: VEGETABLES, FISH or MEAT.

9. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time

The default cooking time is 1 hour.

Cooking time can be set within the time range from 20 minutes to 2 hours. Time increments – 10 min.

10. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display.

Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

11. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display.

Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid.

Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

12. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: FRY

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Put the ingredients to the bowl.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program FRY.

8. Choose the product type, which you'd like to cook. For this, by pressing the button FOOD, choose 1 of 3 types: VEGETABLES, FISH or MEAT.

9. Set the cooking temperature. To do this, by pressing TEMPERATURE button, choose temperature modes as follows: 40,60,80,100,120,140,160°C.

10. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time

The default cooking time is 30 minutes.

Cooking time can be set within the time range from 10 minutes to 2 hours. Time increments – 5 min.

11. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

12. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display.

Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid.

Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

13. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: CUSTOM

1. Prepare all necessary ingredients.

2. Put the ingredients to the bowl.

3. Ensure that all ingredients (including liquid) are below the

maximum mark at the inner surface of the bowl.

4. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

5. Close the cover until it clicks.

Note: If the cover is not completely closed, the program will not work properly.

6. Plug in the appliance.

7. By pressing the MENU button, set the program CUSTOM.

8. Choose the product type, which you'd like to cook. For this, by pressing the button FOOD, choose 1 of 3 types: VEGETABLES, FISH or MEAT.

9. Set the cooking temperature. To do this, by pressing TEMPERATURE button, choose temperature modes as follows: 40,60,80,100,120,140,160°C.

10. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time

The default cooking time is 40 minutes.

Cooking time can be set within the time range from 5 minutes to 1 hour. Time increments – 5 min.

11. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

12. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display.

Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid.

Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

13. Unplug the appliance.

#### PROGRAM: DEEP FRYING

1. Pour oil for frying into the bowl (Approximately 1.5 l).

2. Put the bowl to the outer shell. Make sure the bowl is in a good contact with the heating element.

3. Close the cover until it clicks.

4. Plug in the appliance.

5. By pressing the MENU button, set the program CUSTOM.

6. Choose the product type, which you'd like to cook. For this, by pressing the button FOOD, choose 1 of 3 types: VEGETABLES, FISH or MEAT.

7. Set the cooking temperature. To do this, by pressing TEMPERATURE button, choose temperature modes as follows: 40,60,80,100,120,140,160°C. The ultimate mode for deep frying is 120 - 160°C.

8. Set the cooking time. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time. The default cooking time is 40 minutes.

Cooking time can be set within the time range from 5 minutes to 1 hour. For repeated deep frying set bigger cooking time.

9. Press the START button. The multi-cooker will begin to work, heating symbol will be flashing on the display (indicator "HEAT"), as well as countdown of cooking time will be displayed in this mode on the display. Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

10. After the heating of oil to set temperature and starting of countdown on display, open the lid of the multi-cooker. Be careful –oil is very hot!

Frying with the open lid is allowed.

11. At the end of cooking process the sound will be heard, and multi-cooker will automatically switch to the keep warm mode of the prepared dishes: the indicator REHEAT will light, and REHEAT function working time will be indicated on the display.

Press the REHEAT/CANCEL button to turn off the reheat and open the lid. Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

12. Unplug the appliance.

#### FUNCTION: REHEAT (KEEP WARM)

Keep warm function of prepared meals turns on automatically after cooking program ends, at the same time REHEAT indicator turns on, and the multi-cooker cooking time will be indicated on display in this mode. To turn off this function, press the REHEAT/CANCEL.

Despite the fact the keep warm mode for prepared dishes is designed for long time period, it is not recommended to leave the dish in this mode for a long time since this can lead to overdrying of the dish.

This function also can be used to reheat the cold dishes. It's enough to put food to the bowl, set the bowl to the outer shell, close the lid, and press the REHEAT/CANCEL button. The display will show the work of multi-cooker function REHEAT. Dish will be reheated. Pressing REHEAT/CANCEL button once again turns out heating.

Working temperature of multi-cooker in this function is 70-75 °C.

Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

#### FUNCTION: PRESET

IMPORTANT! This function is not available for the programs, "BAKE", "PASTA", "FRY."

There is PRESET function allowing you to prepare a meal within the preset time (up to 24 hours).

1. Put the bowl to the outer shell.

2. Press the MENU or BOIL button (for NORMAL and EXPRESS).

3. Press the Time Setting button, then, pressing the HOUR/MINUTE button set the cooking time.

Note: The program BOIL-NORMAL, BOIL-EXPRESS and BAKE have no cooking time settings.

4. Press PRESET button. Next, by pressing the TIME Setting button and HOUR/MINUTE set the necessary preset time.

\* SET TIME button allows you to switch between the hours and minutes. Note: the preset function is designed to prepare meals after preset time. Therefore, by setting preset time set also cooking time.

5. After presetting press the START button. The display will show a countdown timer. Once the countdown is over the dish is ready.

Press REHEAT/CANCEL button to interrupt the cooking process or cancel the settings.

#### FUNCTION: 3D HEATING

Thank to special position of heating elements as well as air-tightness of multi-cooker even dish heating is reaching and the dish is preparing at all sides.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

Before starting cleaning the appliance, make sure it is unplugged and completely cool.

• Cleaning the outer shell  
Clean the outer shell when necessary using clean warm water and soft cloth, do not use abrasive cleaners and dishwashing detergent. Never immerse the appliance into water!

• Cleaning the bowl  
After every use completely clean the bowl. Use with dishwashing detergent and a soft cloth, do not use abrasive cleaners. After cleaning, wipe dry the outer surface of the bowl.

• Cleaning of the removable inner lid  
Remove the inner lid using the buttons on it, wash, dry and replace.

• Cleaning the steam release valve  
Cleaning the exhaust valve should be carried out after every use of the device.

1. Carefully remove the exhaust valve. Do not make considerable effort!

2. Rinse thoroughly under running water, then dry thoroughly and reinstall it.

#### SPECIFICATIONS

Power: 860 W  
Rated voltage: 220-240 V  
Rated frequency: 50 Hz  
Rated current: 3.9 A  
Bowl capacity: 5 L

#### SET

Multi-cooker 1  
Removable inner bowl 1  
Removable inner lid 1  
Spoon holder 1  
Soup spoon 1  
Rice spoon 1  
Measuring cup 1  
Steamer 1  
Instruction Manual with Warranty Book 1  
Package 1

#### ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.

The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

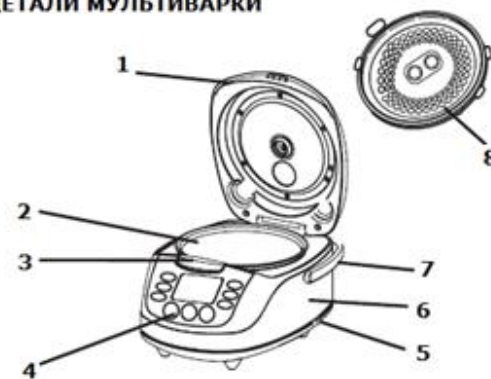
**RU**

"Saturn".

1,5

1,5

### ДЕТАЛИ МУЛЬТИВАРКИ



### АКСЕССУАРЫ



- 1-
- 2-
- 3-
- 4-
- 5-
- 6-
- 7-
- 8-
- 9-
- 10-
- 11-
- 12-

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

- 7.
- 8.
- 9.
- 1.
- 2.
3. ( )
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
8. ( " ")
9. /
10. /
- 1.
- 2.
3. ( )

- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
8. ( " ")
9. /
10. /
- 1.
- 2.
3. ( )
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
8. /

- 10<sup>20</sup> 2
9. ( " ")
10. /
- 11.
- 1.
- 2.
3. ( )
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

9. ( " ")
10. /
- 11.
- 1.
- 2.
3. ( )
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 1
- 10 20



9. ( " "),  
/ .  
10. / .  
11. " "  
1. " "  
2. "  
3. ( )  
4. "  
5. "  
6. "  
7. "  
8. /  
-1

9. 2 10 20  
( « »),  
/ .  
10. / .  
11. " »  
1. " »  
2. "  
3. ( )  
4. "  
5. "  
6. "  
7. "  
8. /  
- 8

- 1 8 20  
9. / .  
10. ( « »).  
11. / .  
12. / .  
13. " "  
1. (100 1 )  
2. "  
3. "  
4. "  
5. "  
6. "

- 8 / .  
7. 30 12  
( « »),  
8. / .  
9. " " 500-550  
1. " " 500-550  
2. "  
3. "  
4. "  
5. "  
6. "  
7. "

8. 1 3 :  
 /  
 - 5  
 1 5 50  
 9. ( « »),  
 /  
 10. /  
 /  
 11. /  
 1. " "  
 2. "  
 3. ( )  
 4. "  
 5. "

6. 1 3 :  
 7. /  
 8. /  
 9. 1 3 :  
 /  
 - 1  
 10. 10 20 2  
 ( « »),  
 /  
 11. /  
 /  
 12. /  
 1. "  
 2. "  
 3. ( )

4. /  
 5. /  
 6. /  
 7. /  
 8. /  
 9. 1 3 :  
 /  
 40,60,80,100,120,140,160°C.  
 10. /  
 - 30  
 11. 5 10 2  
 ( « »),  
 /  
 12. /  
 /  
 /

13. /  
 «  
 1. »  
 2. /  
 3. ( )  
 4. /  
 5. /  
 6. /  
 7. /  
 8. /  
 9. 1 3 :  
 /  
 40,60,80,100,120,140,160°C.  
 10. /  
 - 40  
 11. 5 5 1  
 ( « »),  
 /

( « »),

12.

/  
:  
/  
/

10.

/  
:  
!

13.

1. ( 1,5 ).  
2.

11.

!  
/

12.

!  
( )

3.  
4.  
5.

6. 1 3 :  
7.

40,60,80,100,120,140,160°C.  
- 120 - 160°C.

8.

-40

- 70-75°C.

9.

! " " "

1.

( 24 ).

2.

3.

4.

\*

5.

3D

!

1.

2.

860  
:220-240  
50  
: 3.9  
: 5

1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1



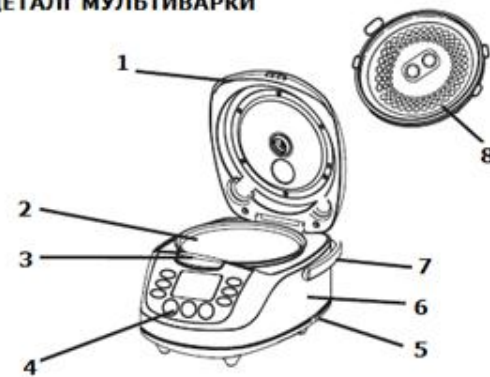


"Saturn".

1,5

1,5

ДЕТАЛІ МУЛЬТИВАРКИ



АКСЕСУАРИ



- 1 -
- 2 -
- 3 -
- 4 -
- 5 -
- 6 -
- 7 -
- 8 -
- 9 -
- 10 -
- 11 -
- 12 -

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 1.
- 2.
- 3.

- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 1
- 2
- 10
- 9.
- 10.
- 11.
- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 20
- 50

9. ( « »),  
10. /  
11.  
1. "  
2.  
3. ( )  
4.  
5.  
6.  
7.  
8. /  
1 2 10 20

9. ( « »),  
10. /  
11.  
1. "  
2.  
3. ( )  
4.  
5.  
6.  
7.  
8. /  
1 2 10 20

9. ( « »),  
10. /  
11.  
1. "  
2.  
3. ( )  
4.  
5.  
6.  
7.  
8. /  
- 8  
1 8 20

8. ( « »),  
10. /  
11. /  
12. "  
1. (100  
1 )  
2.  
3.  
4.  
5.  
6. /  
- 8

- 30 6 12 / - 5  
 7.  
 («»),  
 8. /  
 :  
 /  
 9.  
 1. " 500-550  
 2. -  
 3.  
 4.  
 5.  
 6.  
 7.  
 1 3 :  
 8.

- 1 5 50  
 9.  
 («"),  
 10. /  
 :  
 /  
 11.  
 1. "  
 2. "  
 3. ( )  
 4.  
 5.  
 6.  
 7.  
 8.

9. 1 3 : /  
 - 1  
 10. 10 20 2  
 («»),  
 11. /  
 :  
 /  
 12.  
 1. "  
 2. /  
 3. ( )  
 4.  
 5.  
 6.  
 7.  
 8. 1 3 : /  
 9. 40,60,80,100,120,140,160°C.  
 10. /  
 - 30  
 - 5 10 2  
 11. («»),  
 12. /  
 :  
 13.  
 1. "

2.  
3. ( )

4.

5.

6.

7.

8.

9. 1 3

10.

40,60,80,100,120,140,160°C

11. - 40

12. 5 5 1

( »),

10.

13.

1. ( 1,5 )

2.

3.

4.

5.

6.

7. 1 3

8.

40,60,80,100,120,140,160°C.

9. - 120 - 160°C.

10. - 40

11. 5 1

12. ( ") ,

10.

11.

12.

" ( )

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

1. ( 24 ).

2.

3.

11.

12.

4.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.

11.

12.



# Saturn®

INTERNATIONAL  
MANUFACTURER'S WARRANTY

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA



860  
220-240  
50  
3.9  
5

1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1  
1

## INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought. The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knives, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).
11. A defect was a result of inappropriate installing of the appliance by non-specialists of the supplier's authorized service center.

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".

## MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky. V případě že Zákon na ochranu spotřebitele dané země na izuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv uživatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen.

Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě, kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Appliances“ nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jiné právní předpisy omezující poskytnutí záručního servisu a bezplatné opravy.

Případy, na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůli tomu, že zákazník nesplnil pravidla použití, která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesionálním, komerčním nebo průmyslovým účelům (kromě modelů speciálně určených pro tyto účely, což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má větší mechanická poškození nebo poškození, vyvolaná tím, že se dovnitř dostala tekutina, prach, hmyz a jiné cizí předměty.
5. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná nesplněním pravidel napájení od baterií, sítě nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebírali, opravovali nebo měnili jeho konstrukci lidé, kteří nebyli zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné údržbové vnitřní mechanismy a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebení dílů s omezenou dobou použití, spotřebních materiálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeniny uvnitř nebo zvenku termoelektrických ohřevů, bez ohledu na kvalitu používané vody.
9. Výrobek má poškození, která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohněm na termonestabilní části výrobku.
10. Výrobek má poškození způsobené příslušenstvími a nástavci, které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, síčky, sáčky, bafly, mísy, víka, nože, šlehače, struhadla, kotouče, talíře, trubky, hadice, kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).
11. Vada je důsledkem nesprávné instalace výrobku neoprávněnou osobou.

V otázkách záručního servisu a oprav se obraťte na autorizovanou servisní středisko společnosti „Saturn Home Appliances“.

«Saturn Home Appliances»

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.

( )

( )

(

).

« Saturn Home Appliances» .

: <http://saturn.ua/ru/servis>,  
: 0-800 505-27-09

					LCD		
, 4	« C »	8 (988) 993-37-78	+		+	+	+
, 18		8 (8553) 32-22-11 8 (960) 047-22-11	+	+	+	+	+
, 98	« » -	8 (86133) 6-09-84, 8(918) 215-57-75	+	+	+	+	+
, 109	-	8 (86152) 2-81-99	+	+	+	+	+
, 1, 1, 12	« -29»	8 (8182) 44-15-55	+				
, 47	« »	8 (8512) 25-19-39, 8 (8512) 25-12-00	+	+	+		
, 54	" - "	8 (8512) 50-19-97	+		+		
2, 16, 7	« »	8 (8512) 54-67-67, 8 (8512) 54-91-91		+		+	+
15	« »	8 (85141) 3-61-25	+	+	+	+	+
, 32		8 (927) 552-47-21, 8 (937) 122-13-99				+	+
113	« »	8 (3852) 63-94-02	+		+	+	+
, 9, 25		8 (905) 425-60-4-73	+	+	+		
37		8 (8635) 47-47-72	+	+	+	+	+
, 63	« »	8 (86155) 3-11-00, 8 (918) 980-64-75	+	+	+	+	+
, 18	" - "	8 (3535) 23-23-98, 8-922-802-21-58	+	+	+	+	+

		8 (86559) 2-08-02, 8 (86559) 5-29-71	+	+	+	+	+
36	« » -	8 (3955) 67-00-44, 8(3955) 56-61-93	+	+	+	+	+
	« »	8(4832) 63-06-00, 8 (4832) 33-15-61		+			
	« »	8 (8442) 97-50-10, 8 (960) 883-59-00		+			
		8 (8442) 98-16-47, 8 (8442) 53-06-04	+	+	+	+	+
11	« » -	8 (8442) 37-16-74, 8 (8442) 37-69-03		+			
	« »	8 (961) 688-53-48		+			
		8 (927) 521-52-00		+		+	+
32		8 (937) 722-68-12				+	+
		8 (937) 730-66-03		+		+	+
		8 (904) 404-14-55				+	+
C 12/15	«Master»	8 (928) 126-63-66	+		+		
	«X »	8(8639) 27-80-47	+	+	+	+	+
77-	« »	8 (937) 717-93-36	+		+		
	« »	8 (8172) 70-03-45, 8 (8172) 54-21-54	+		+	+	+
	« »	8 (8172) 52-72-51	+		+		

46	« »	8 (473) 260-09-08, 8 (473) 240-57-73	+		+	+	
	« »	8 (38822) 6-23-32	+		+	+	+
	« »	8 (962) 655-20-00	+	+	+	+	+
	« »	8 (8313) 21-14-14	+		+		
	« »	8(8313) 20-56-00	+	+	+	+	
63	« »	8 (84235) 2-86-59, 8 (84235) 9-14-64	+		+	+	+
	« - »	8 (86132) 2-11-71, 8 (86132), 3-66-02	+	+	+	+	+
	« »	8(86132)5-05-00	+	+		+	+
	« - »	8 (343) 240-26-60	+		+		
7	«GOLD»	8-919-372-28-4			+		+
	« - »	8(3955) 67-00-44, 8 (3955) 56-61-118	+		+	+	+
		8(86359) 4-32-23, 8 (86359) 4-06-42			+		
47	« »	8 (47467) 4-12-08, 8 (47467) 4-33-17	+		+		
45/6	« » -	8 (4932) 335185, 8 (4932) 335236	+	+	+	+	+
	« - »	8 (3412) 30 79-79, 8 (3412)30-83-07	+		+	+	+
	« - »	8 (3412) 78-76-85, 8 (3412) 78-06-64	+		+	+	+
	« - »	8 (3412) 44-60-40, 8 (3412) 44-60-67			+		
	« » 7 « 26»	8 (86545) 2-74-74			+		

24	« »	8 (8362) 24-11-24, 8(8362) 25-55-40	+	+	+	+		
24	« »	8 (3952) 42-55-76 8 (3952) 78-15-83	+		+	+		
56	« »	8 (3952) 28-74-50, 8 (3952) 76-71-75		+		+	+	
183	« »	8 (34551) 7-46-31						+
33	-	8 (3439) 39-95-20, 8 (34399) 34-74-40	+	+	+	+	+	
6	« »	8 (84457) 9-17-43, 8 (84457) 9-45-89	+	+	+	+	+	
157		8 (8734) 44-42-44	+	+		+	+	
53/2	-	8 (3842) 35-39-67	+			+		
17	« »	8 (87239) 2-33-55, 8 (87239) 3-01-77	+	+	+	+	+	
42	« »	8 (8332) 56-25-95, 8 (8332) 54-70-77	+		+	+		
9	-	8 (988) 548-24-36	+		+			
9	-	8-928-172-52-26		+				
2		8 (86142) 4-43-59	+	+	+	+	+	
1	« »	8-918-936-36-53		+		+	+	
3	-	8(861) 267-50-88	+	+	+	+	+	
55	« »	8 (861) 222-64-13, 8 (861) 222-85-55, 8 (905) 408-08-38	+	+	+	+	+	

106	« »	8 (86156) 3-40-40, 8-918-990-35-04	+		+	+		
42/2		8 (918) 041-31-04, 8(86131) 71-2-72			+			+
116		8 (86164) 7-01-22			+			
57	« »	8 (86145) 3-78-74			+			+
25	« »	8 (86164) 65-4-95, 8-918-355-81-70	+	+			+	+
1		8 (86153) 4-16-70			+			
168	« »	8 (86151) 4-33-54, 8 (918) 464-00-86	+	+			+	+
6	« »	8 (3912) 92-92-22, 8 (3912) 41-78-88	+	+	+	+	+	
1	« »	8 (3912) 93-54-33, 8 (3912) 94-52-82	+	+	+	+	+	
36 37	« +»	8 (4712) 50-85-90, 8 (4712) 35-04-91	+	+	+	+		
2	« »	8 (86169) 7-39-99, 8 (86169) 7-24-96	+	+	+	+	+	
66	« »	8 (4742) 33-45-65, 8 (4742) 33-45-95	+	+	+	+	+	

25	« - »	8 (8772) 55-62-38	+	+	+	+	+
20	« »	8 ( 8722) 93-30-73	+	+	+	+	+
11	« »	8 (86385) 2-33-26, 8 (960) 458-07-11	+	+		+	+
9	«X »	8-909-401-35-21	+	+	+	+	+
1534	« - »	8 (499) 717-82-07, 8 (499) 717-82-12	+		+	+	+
3	« »	8 (495) 721-30-70, 8 (499) 168-05-19, 8 (499) 168-47-15	+		+	+	+
20 (30/05)	« »	8 (8552) 35-90-02, 8 (8522) 35-90-42	+	+	+	+	+
24	« - »	8 (8662) 42-04-30, 8 (8662) 42-12-21	+		+	+	
55	« »	8 (86554) 5-59-77, 8 (86554) 3-67-57	+	+	+	+	+
10	« - »	8 (34783) 3-43-44	+	+	+	+	+
9 ( « » )	« »	8 (8555) 48-08-80, 8-917-906-60-06	+		+	+	+
18	« »	8 (831) 46-18-848		+			+
6	« »	8 (831) 46-18-848		+			+
18	« »	8 (3843) 20-31-33	+		+	+	+
21/27	« »	8 (48762) 6-46-46	+	+	+	+	+

14	« - »	8 (8617) 6311-15, 8 (8617) 63-03-95	+	+	+	+	+
17	« - »	8 (383)274-99-33, 8 (383) 274-99-45	+		+		
3 63,	« »	8 (383) 210-59-49, 8 (383) 210-52-92	+		+	+	
24		8 (86369) 3-74-75, 8 (928) 609-35-85	+	+	+		
4		8 (3532) 36-87-94	+			+	+
194	« »	8 (3812) 36-74-01					+
130	« - »	8 (3812) 36-42-02	+	+	+	+	
2	« - + »	8 (3537) 33-84-43, 8 (3537) 35-13-18	+	+	+	+	+
11	« - »	8 (3537) 35-79-93	+	+	+	+	+
2	« »	8 (8412) 26-09-60, 8 (8412) 26-12-29	+		+	+	+
3	« - »	8 (342) 221-40-99	+	+	+	+	+
11	« - »	8 (342) 240-93-35, 8 (342) 240-93-24		+			
11	« - »	8 (8142) 78-06-93, 8 (8142) 70-65-48	+		+		
39-5		8 (3846) 69-33-00	+	+	+	+	+
11	« »	8 (8112)-53-86-30, 8 (8112) 53-86-50	+		+		
12		8-928-225-95-85		+		+	+
5- 3	« »	8 (8793) 98-70-11	+	+	+	+	+
50		8 (47396) 48-911	+	+	+	+	+

37	« - »	8 (863) 250-47-77	+		+			
.7	« - »	8 (863) 227-60-90, 8 (863) 299-00-50	+	+	+	+	+	
.50- 1/52, 55	« »	8 (863) 21-92-112, 8-800-100-51-52	+	+	+	+	+	
17, 11 /		8 (906) 453-35-81	+		+			
, 12	« - »	8 (4855) 22-04-77, 8 (4855) 25-38-60	+	+	+	+	+	
14	« »	8 (86370) 2-19-50	+	+	+	+	+	
, 12	« »	8 (4855) 22-04-77, 8 (4855) 25-38-60	+	+	+	+	+	
, 21	« »	8 (4855) 24-31-21	+	+	+	+	+	
, 14, .1	« - »	8 (4912) 76-88-01, 8 (4912) 40-30-30	+	+	+	+	+	
, 42	« - »	8 (4912) 41-33-02	+	+	+	+	+	
100/ ,56	« - »	8 (846) 990-37-51, 8 (846) 240-98-17	+		+	+	+	
- e , 197	« XXI »	8 (812) 600-11-97	+	+	+	+		
- e , 41,	« - »	8 (812) 325-36-56, 8 (812) 325-36-57	+		+	+		
- e , 11, 36	95» « - »	8 (812) 822-18-00, 8 (812) 320-06-61	+					
, 1	« - »	8 (8342) 23-05-91, 8 (8342) 47-48-59	+	+	+			

, 95	« - »	8 (8452) 52-81-21, 8 (8452) 52-83-84	+	+	+	+	+	
167/1		8 (951)-522-38-11	+	+	+	+	+	
, 253	« »	8 (496) 547-04-95, 8 (496) 549-32-79	+	+			+	+
, 7	" -S"	8-963-624-49-46					+	+
.44	« »	8 (4812) 45-05-13, 8-920-333-09-44	+	+	+	+	+	
, 90	« »	8 (8622) 55-51-19, 8 (8622) 55-01-08	+				+	+
, 63	« »	8 (8652) 24-30-14, 8 (8652) 23-31-81	+	+	+	+	+	
15, .21	« »	8 (8652) 95-53-68, 8 (8652) 95-61-90					+	
, 1	« - »	8 (4725) 24-62-27, 8 (4725) 24-73-49	+	+	+			
158	« - »	8 (3473) 20-12-13, 8 (3473) 20-27-70	+				+	+
, 25	« »	8 (8212) 22-95-29, 8 (8212) 29-12-20	+	+	+	+	+	
137	2000» « - »	8 (4752) 56-19-42, 8 (4752) 56-19-44	+	+	+	+	+	
24/2		8 (86130) 4-86-59, 8-(918) 147-02-03	+	+			+	+
, 2/2	« - »	8 (86196) 7-20-53	+	+	+	+	+	

48	« +»	8 (8482) 22-72-41, 8 (8482) 22-71-85, 8 (8482) 61-65-64	+	+	+	+	+
58	« -2»	8 (3822) 56-23-35, 8 (3822) 48-08-80	+		+		
137	« -»	8 (4872) 31-12-57	+	+	+	+	+
55	« »	8 (3452) 47-35-69	+		+	+	+
28	« »	8 (3012) 21-89-63	+		+	+	+
16/7	« -»	8 (8422) 73-44-22, 8 (8422) 73-29-19	+	+		+	+
378	« -»	8 (87875) 7-44-82	+	+	+	+	+
6/1	« -»	8 (347) 236-57-07	+		+		
148	« »	8 (3472) 77-12-62	+		+		
153, 42, 7	« »	8 (347) 279-90-70, 8 (347) 241-62-02					+
15	« -»	8 (86391) 2-18-06	+		+		
36	« »	8 (8352) 62-30-97, 8 (4942) 63-20-98	+		+		
8	-	8 (351) 239-39-34, 8 (351) 239-39-35	+	+	+	+	+
18	« »	8 (8202) 54-31-88	+		+	+	+
340 « »	« -»	8 (8782) 27-30-60, 8 (8782) 27-70-77	+	+	+	+	+
48, 11	« . .»	8 (8782) 25-04-66, 8 (8782) 25-19-15	+	+	+	+	+

33	« » -	8 (3022) 36-39-36, 8 (3022) 36-39-32	+	+	+	+	+
1		8 (904)-345-83-18	+	+	+	+	+
3-21	« »	8 (84722) 9-52-07, 8 (937) 469-52-07	+	+	+	+	+
57	« -»	8 (8453) 55-80-89, 8 (964) 848-45-06	+		+	+	+
12	« » -	8 (4852) 25-94-83	+		+		

UA

2

«Saturn Home Appliances»

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.

« Saturn Home Appliances» .

: <http://saturn.ua>,

0-800 502-502





	, 13	097-2642167																		
10		(06272)-26223, (06272)-22186, 050-2796816	( )	+	+	+	-	-	-	-										
2-		(04142)-50504	" "	-	+	+	+	+	+	+										
	, 7	050-5260668		+	+	+	+	+	+	+										
3		(06264)-59389		+	+	+	+	-	+	-										
8	. 20	050-9732014		+	+	+	+	+	-	+										
	, 5-	(0626)-412134, 067-2557990		+	+	+	+	+	+	+										
	, 44,	(05366)-39192		+	+	+	+	+	+	+										
2	, 42	(056)-4013356, (056)-4040080, (056)-4746103	" -"	+	+	+	-	+	+	-										
73		(056)-4400764	" "	+	+	+	+	+	-	+										
	, 64/7	(056)-4400779		+	+	+	+	+	-	+										
	, 9	(056)-4092302, (056)-4092303	( )	+	+	+	+	+	+	+										
	, 81	050-2149173, 066-017-02-03		+	+	+	+	+	+	+										
96-		(0642)-330242, (0642)-331186, 095-3868985	" "	+	+	+	+	+	+	+										
49-		(0642)-505783, 095-3624248		+	+	+	+	+	+	+										
	, 61	066-0640564, 050-5809230		-	-	-	+	-	-	-										
	, 1	(06434)-26025, 099-2710147		+	+	+	+	+	+	+										
	, 1	(0332)-290752	" -"	+	+	+	-	-	-	+										
	, 15-	(0332)-779955, 097-0482596		+	+	+	+	+	+	+										
15-		(032)-2445340, (032)-2445344		+	+	+	+	+	+	+										

	, 2	(032)-2471499		-	+	+	+	-	-	+	+									
28		(032)-2395152, (032)-2395577, (032)-2955028, (032)-2955029	" "	+	+	+	+	+	+	+										
116		(032)-2458052	" -"	+	+	+	-	-	+	+										
	, 242	(0623)-225550, 066-1032288, 097-7768120		+	+	+	-	-	-	-										
	. 50- , 32\18	(0629)-496005, (0629)-493006		+	+	+	+	+	-	+										

227		(0629)-473000, 098- 3122628, 095-0282628	" -" ( )	+	+	+	+	+	-	+										
84		(0629)-491881, 067-5975615		+	+	+	+	+	-	+										
	, 42	(0619)-444400	( )	-	+	+	+	+	+	+										
51-		(04337)-64847, (0432)-468213		+	+	+	+	+	+	+										
	, 46	(03131)-37337, (03131)-37336, 099-7974430, 097-3423551		+	+	+	-	+	+	-										
	, 33	(0512)-470496, (0512)-478348	" "	+	+	+	+	+	+	+										
	, 2	(0512)-580647		+	+	+	+	+	+	+										
	, 49	(0512)-582180, 067- 5170570, 066-7056444	" "	-	+	+	+	+	+	+										
2	97,	(05662)-41503, 099-0743553	" -" ( )	+	+	+	+	+	+	+										
	, 189	(0566)-688563, 050-5800296		+	+	+	+	+	+	+										
	, 25	(0566)-687014		-	+	+	+	+	+	+										

	, 38	095-7247266	-	+	+	+	+	+	+	-
	, 38	(04141)-52010	" "	+	+	+	+	+	-	+
	, 90	(048)-7001737 (048)-7874579		+	+	+	+	+	+	+
55		(0482)-390618, 094-8390619		+	+	+	+	+	-	+
	, 27	(048)-7229779 (048)-7712538, (048)-7227066	-	+	+	+	+	+	+	+
2 (66)		(048)-7317703, (048)-7317704		+	+	+	-	-	-	+
172-		(05632)-61554, (05632)-62342		+	+	+	+	+	-	+
75		096-2840836, 066-0857539	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 29	(0532)-694262, 099-601424		+	+	+	+	+	+	+
	, 120	(0532)-509889, 050-0137217		+	+	+	+	+	-	+
	, 66	(0532)-615621	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 64	099-4243675	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 101/1	(04637)-38595, 095-8862199, 063-5974127, 067-2725751	-		+	+	+	+	+	+
	, 12	(0362)-266585	-	+	+	+	+	+	-	+
	, 55	(0362)-436452, (0362)-635489, 067-2385635	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 12	097-7804458	-	+	+	+	+	+	-	+
	, 5	(0362) 433340, 067-3604242		+	+	+	+	+	+	+
	, 14	(06563)-22183, 050-9045717	-	+	+	+	+	+	+	+

	, 1	(06434)-26025, 099- 2710147	-	+	+	+	+	+	+	+
26-		(0692)-555643 (0692)-453699		+	+	+	+	+	+	+
	, 24	(06452)-50533, 050-6037272	-	+	+	+	+	+	+	+
17/1		(0652)-522771, (0652)-544573	" - "	+	+	+	+	+	-	+
	, 72	(0652)-690778	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 32	(04733)-46182	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 1	(06444)-40289, 066-1053966	-	+	+	+	+	+	-	+
171- \10		(03245)-58381	-	+	+	+	-	-	-	-
19		096-3400696		+	+	+	+	+	+	+
	, 2	067-3576378, 050-5124887	" "	+	+	+	+	+	+	+
	1/24	(04744)-46614, (04744)-46134	" " -	+	+	+	-	-	-	-
3/2		(0312)-654266, 099-5575307	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 3	(057)-73497 24, (057)-7125181		+	+	+	+	-	+	-
	, 12	(057)- 71713 39, (057)-7021620	-	+	+	+	+	+	+	+
(42 )	, 18	096-5953746	" "	+	+	+	-	-	+	+
	, 25	(057)-7513432, (057)-7643383, 067-5757009		-	-	-	+	+	-	-
	, 35	(0552)-420235	-	-	-	-	+	-	-	-
	, 28-	(0552)-434040, 050-4946043		+	+	+	+	+	+	+

	, 23	(0552)-296042		+	+	+	+	+	+	+
	, 7	(0382)-664501, 0630750889	-	+	+	+	-	-	+	+
	, 2	(0382)-704700, (0382)-704707, (03822)-664616	-	+	+	+	+	+	-	-
	, 18	(0382)-783773, (0382)-783755		+	+	+	+	+	+	+
	102	146, (0472)-563478, (0472)-500354, (0472)-564216, 096-5056363	" -	+	+	+	+	+	+	+
	, 71	(0472)-314657, (0472)-565621	" -	+	+	+	-	-	-	+
	. 77- , 1	(0462)-601585	" "	+	+	+	+	+	-	-
	, 265-	(0372)-584301, (0372)-584249	" -	+	+	+	+	+	-	+
	, 101	(0372)-571204, 066-6604161	-	+	+	+	+	+	+	+
	, 105	(0372)-554869, 050-4345529		+	+	+	-	+	+	+
	, 3	(03840)-40017, 067-3601632		+	+	+	+	+	+	+
	, 3	(0654)-343051, (0654)-343160, 095-7307151	" - " -	+	+	+	+	+	-	+

GB

## WARRANTY COUPON

When purchasing the product,  
please require its checking before you;

**BE SURE**

that the goods sold to you, are functional and complete  
and that the warranty coupon is filled in correctly.

This warranty coupon confirms the absence of any defects in the product you purchased and provides for free of charge repair of the product failed through the fault of the manufacturer throughout the period of warranty service and free of charge repair.

Failing the presentation of this coupon, in case of its improper filling in, infringement of factory seals (if any), and also in cases indicated in the warranty obligations, the claims are not accepted, and no warranty service and free of charge repair is made!

The warranty coupon is valid only in the original copy with the stamp of trading organization, signature of the seller, date of sale and signature of the buyer.

Complex home appliances should be installed by supplier's authorized service centers, authorized specialists. In the case of a malfunction of the home appliance because of incorrect installation, the buyer must pay the cost of the visit (call) of the specialist, as well as the cost of fault diagnostics if necessary.

CZ

## ZÁRU NÍ LIST

P i koupi výrobku  
žádejte o jeho vyzkoušení ve Vaší přítomnosti,

**P ESVD TE SE**

že Vám prodaný výrobek je dobře fungující a kompletní  
a že záruční list je vyplněn správně.

Tento záruční list potvrzuje, že na Vámi koupeném výrobku nejsou žádné vady a zajišťuje bezplatnou opravu nefungujícího přístroje z viny výrobce, během celé záruční doby.

Bez předložení tohoto listu, při jeho nesprávném vyplnění, porušení plomb výrobce (jsou-li na výrobku) a také v případech, které jsou uvedené v záručním listě, nároky se nepřijímají a záruční oprava se neprovádí!

Záruční list je platný jenom jako originál s razítkem obchodní organizace, podpisem prodávajícího, termínem prodeje a podpisem zákazníka.

Instalace komplexní spotřebiče musí být provedena autorizovaným servisním střediskem, specialistou. V případě poruchy v důsledku nesprávné instalace výrobku, kupující je povinen uhradit náklady na výjezd (volání) odborný, pokud je to nezbytné, a náklady na diagnostiku poruch.

RU

# Saturn®

WARRANTY COUPON  
ZÁRUČNÍ LIST

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KONVOVA 141, 13083  
PRAHA 3 – ŽÍŽKOV, ČESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

( )

!

( )

UA

\_\_\_\_\_

( )

!

( )

Model/

Serial number/Sériové číslo/

Date of sell/Termín prodeje/

Shop stamp/Razítko obchodu/

Seller's signature/Podpis prodávatele/

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with terms of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.  
Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami Bezplatného záručního servisu výrobku, a také neexistence nároků na vzhled a barvu výrobku.



